

**Veille – semaine du 28 septembre 2009**

## **1. GOUVERNANCE ET ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRES**

### **Ontario – Francophonie**

30 septembre 2009: Les étudiants francophones seront protégés - Le Regroupement étudiant franco-ontarien (RÉFO) est une nouvelle entité qui est née lors de la fin de semaine dernière alors qu'étaient réunis au Collège Boréal plus d'une vingtaine d'étudiants venus de partout dans la province.

[http://journaux.apf.ca/levoyageur/index.cfm?](http://journaux.apf.ca/levoyageur/index.cfm?Id=49400&Sequence_No=49397&Repertoire_No=-1425461396&Voir=journal&niveau=3)

[Id=49400&Sequence\\_No=49397&Repertoire\\_No=-1425461396&Voir=journal&niveau=3](http://journaux.apf.ca/levoyageur/index.cfm?Id=49400&Sequence_No=49397&Repertoire_No=-1425461396&Voir=journal&niveau=3)

28 septembre 2009: Engagement communautaire chez les jeunes: Concours au sein des douze conseils scolaires franco-ontariens - Afin de souligner la différence que font les jeunes leaders franco-ontariens qui s'impliquent à divers niveaux, les douze conseils scolaires francophones de la province combinent leurs efforts et créent le concours Franco Ontario.

<http://journaux.apf.ca/national/>

27 septembre 2009: Trois églises francophones fermeront leurs portes - Trois églises catholiques francophones d'Ottawa devraient fermer leurs portes au cours de la prochaine année, dans le cadre d'une réorganisation qui touche huit paroisses à l'est du centre-ville.

<http://www.cyberpresse.ca/le-droit/actualites/ottawa-est-ontarien/200909/27/01-906031-trois-eglises-francophones-fermeront-leurs-portes.php>

26 septembre 2009: Nouveau médecins de famille pour les francophones d'Ottawa - Des milliers de francophones d'Ottawa sans médecin de famille pourront désormais en obtenir un avec l'ouverture d'une nouvelle équipe satellite de santé familiale communautaire dans le secteur Overbrook-Frobes.

<http://www.cyberpresse.ca/le-droit/actualites/justice-et-faits-divers/200909/26/01-905762-nouveaux-medecins-de-famille-pour-les-francophones-dottawa.php>

### **Canada – Francophonie**

1er octobre 2009: La santé, le cheval de bataille de la SANB - Encore une fois, le dossier de la santé aura retenu l'attention lors de la 36e Assemblée générale annuelle de la Société de l'Acadie du N.-B. (SANB) qui a eu lieu à Caraquet, les 25, 26 et 27 septembre. L'organisme a entre autres adopté une proposition pour demander au gouvernement Graham de renvoyer la poursuite judiciaire du comité Égalité santé en français directement devant la Cour d'appel du N.-B.

<http://letoile.jminforme.ca/pageune/article/808684>

1er octobre 2009: Protégez le français, revenez sur votre île! - L'anglicisation de Montréal est un phénomène qui me préoccupe grandement. Je ne suis pas le seul à m'en inquiéter: selon un sondage Léger Marketing paru dans Le Devoir du 22 juin 2009, près de 90 % des Québécois francophones estiment que la langue française est menacée à Montréal.

<http://www.ledevoir.com/2009/10/01/269558.html>

30 septembre 2009: La Fédération des parents rattrape ses retards - La Fédération des parents n'avait pas tenu d'assemblée générale annuelle depuis deux ans. Le samedi 26 septembre, les parents réunis à Charlottetown ont donc rattrapé deux années de documents et se sont mis à jour, du point de vue légal, sur le fonctionnement de leur association. Seul le rapport financier pour l'année 2008-2009 n'a pas pu être présenté ni adopté, pour des raisons incontrôlables.

<http://journaux.apf.ca/lavoixacadienne/>

29 septembre 2009: Déclaration de la présidente de la FCFA sur le lancement de la Place de la Francophonie.

<http://www.fcfa.ca/index.cfm?>

[Id=1971&Voir=comm&Lieu=&Secteur=&Repertoire\\_No=-786718320](http://www.fcfa.ca/index.cfm?Id=1971&Voir=comm&Lieu=&Secteur=&Repertoire_No=-786718320)

26 septembre 2009: Nadeau soumis à un vote de confiance - Le président de la Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick, Jean-Marie Nadeau, a reçu un vote de confiance unanime, mais non officiel, de la part de la centaine de délégués réunis à la 36e assemblée générale annuelle de l'organisme, hier après-midi, à Caraquet.

<http://an.capacadie.com/actualites-regionales/2009/9/26/nadeau-soumis-a-un-vote-de-confiance>

### **International – Minorités linguistiques**

30 septembre 2009: Moldavie: Moldova plans to rename national language - The Prime Minister said Moldovan language was named under the pressure of conjuncture ideas and didn't mean anything. "Moldovan people speak in Romanian like Americans speak in English. The national language can be renamed in the future from Moldovan to Romanian".

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6154>

29 septembre 2009: Roumanie: Qui a peur des Sicules? - A l'approche de l'élection présidentielle roumaine du 22 novembre, les leaders de la communauté hongroise de Transylvanie agitent la question de leur autonomie. Dans les villages, pourtant, la population multiethnique coexiste sans histoires, remarque Evenimentul Zilei.

<http://www.presseurop.eu/fr/content/article/105651-qui-peur-des-sicules>

27 septembre 2009: : Équateur: La résistance autochtone face à la perte de leurs droits.

<http://www.onic.org.co/actualidad.shtml?x=36284>

## **2. MOBILISATION DES SAVOIRS COMMUNAUTAIRES**

## **Ontario – Francophonie**

30 septembre 2009: Les francophones de Peel se mobilisent pour le lancement d'un répertoire en ligne des services en français - C'était jour de fête au centre commercial Shoppers World à Brampton, le samedi 26 septembre, alors que la Région de Peel lançait officiellement son nouveau répertoire en ligne des services en français sur leur site internet [www.peelregion.ca](http://www.peelregion.ca). Les représentants des organismes francophones et autres partenaires qui offrent des services en français dans la région avaient installé leurs kiosques dans les allées pour rencontrer les nombreuses familles francophones qui s'étaient déplacées pour l'occasion.

<http://www.lemetropolitain.com/nouvelles.asp?nID=13444>

30 septembre 2009: Un nouvel outil pour les parents vivant en milieu minoritaire - Un nouveau livret bilingue sera disponible pour les parents francophones vivant dans un milieu minoritaire afin de les aider à développer et améliorer les compétences de leurs enfants en français.

<http://www.expressottawa.ca/article-383038-Un-nouvel-outil-pour-les-parents-vivant-en-milieu-minoritaire.html>

29 septembre 2009: L'AFRY lance le répertoire Franco-York - L'Association des francophones de la région de York (AFRY) vient de publier 3000 exemplaires de son premier répertoire de ressources dédié aux francophones et francophiles de la région de York. C'est le fruit d'un projet de 10 semaines au cours desquelles l'AFRY a fait l'inventaire dans la région, de tous les services publics et privés en français, visant à améliorer la prestation de services en français pour la population francophone de la grande région au nord de la 401 jusqu'au lac Simcoe.

<http://www.lexpress.to/archives/4357/>

28 septembre 2009: Projet de sensibilisation aux mauvais traitements envers les aînés francophones - À l'occasion de la Journée internationale des personnes âgées, la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC) lance un nouveau projet visant à sensibiliser l'ensemble de la population aux différentes formes d'abus dont sont victimes les personnes du troisième âge.

[http://journaux.apf.ca/national/index.cfm?Id=49382&Sequence\\_No=&Repertoire\\_No=1876894553&Voir=journal](http://journaux.apf.ca/national/index.cfm?Id=49382&Sequence_No=&Repertoire_No=1876894553&Voir=journal)

28 septembre 2009: Publication du journal étudiant La Rotonde, "La lutte continue".

[www.larotonde.ca](http://www.larotonde.ca)

## **Canada - Francophonie**

1er octobre 2009: Un colloque sur l'immigration tenu à Regina - La ville de Regina a accueilli 75 intervenants professionnels en accueil et adaptation des nouveaux arrivants dans le cadre du Colloque en immigration Formation et perfectionnement professionnels, qui a eu lieu les 28 et 29

septembre 2009 au Quality Inn. Le colloque fut une source d'information et de sensibilisation envers les intervenants communautaires, qu'ils soient bénévoles ou employés d'organismes.

<http://journaux.apf.ca/eauvive/>

### **International – Francophonie**

30 septembre 2009: Suisse: Payot disparaît totalement de Zurich - L'offre de livres en français se réduit encore à Zurich. Orell Füssli, qui abritait l'enseigne Payot dans une librairie d'architecture et de design de la métropole alémanique, a drastiquement réduit l'assortiment et effacé le nom de la marque d'origine romande.

[http://www.swissinfo.ch/fre/a\\_la\\_une/Payot\\_dispara\\_t\\_totalement\\_de\\_Zurich.html?siteSect=106&sid=11290838&cKey=1254328378000&ty=st](http://www.swissinfo.ch/fre/a_la_une/Payot_dispara_t_totalement_de_Zurich.html?siteSect=106&sid=11290838&cKey=1254328378000&ty=st)

### **3. RELATIONS INTRACOMMUNAUTAIRES**

#### **Ontario – Francophonie**

1er octobre 2009: Le Centre de recherche en civilisation canadienne-français de l'UO récompensé - Le Centre de recherche en civilisation canadienne-française (CRCCF) de l'Université d'Ottawa a reçu hier le Prix du 3-Juillet-1608 décerné par le Conseil supérieur de la langue française du Québec, afin de souligner l'excellence de sa contribution au déploiement du fait français en Amérique.

<http://www.expressottawa.ca/article-383318-Le-Centre-de-recherche-en-civilisation-canadiennefrancaise-de-lUO-recompense.html>

30 septembre 2009: Deux entreprises de la région primées au Gala du RDÉE - La Fromagerie coopérative St-Albert et Laflèche Environnemental ont remporté chacun un prix lors du Gala des entrepreneurs francophones de l'Ontario organisé par le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE) provincial. La cérémonie s'est déroulée à Ottawa, vendredi dernier.

<http://www.journallanouvelle.ca/article-382681-Deux-entreprises-de-la-region-primees-au-Gala-du-RDEE.html>

30 septembre 2009: Le financement du Réseau franco-santé est assuré jusqu'en 2013 - Le Réseau franco-santé du Sud de l'Ontario (RFSSO) a rendu son bilan lors de l'assemblée générale annuelle qui s'est tenue à Barrie le 21 septembre dernier. Selon le directeur général de l'organisme, Jean-Marc Boisvenue, l'exercice 2008-2009 a été fructueux pour le RFSSO dans sa mission de favoriser l'amélioration de l'accès en français à des services de santé de qualité.

<http://www.leregional.com/nouvelles.asp?nID=13448>

#### **Canada - Francophonie**

30 septembre 2009: Acadiens et francophones au service de leur communauté - L'enthousiasme et l'autonomisation des communautés ont été célébrés le 24 septembre, alors que les lauréats des prix Célébrons les collectivités 2009 ont été annoncés (Le Courrier de la Nouvelle-Écosse du 18 et 25 septembre 2009).

<http://journaux.apf.ca/lecourrier/>

26 septembre 2009: Les mal branchés: "La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures" - Créée par la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA) suite au rapport "Parlons-nous", la fondation basée à Ottawa vise selon leur site web à "promouvoir et soutenir le dialogue et le rapprochement entre les communautés francophones et acadiennes et les collectivités de la société canadienne." Parlons-nous vraiment mieux suite à la création de cet organisme en 2004???

<http://lecanardreincarne.freesoul.ca/news.php>

### **International - Francophonie**

1er octobre 2009: Malaisie: A special forum was held to commemorate 50 years of Malay language in Malaysia - A special forum was held at the Language and Literature Bureau in Beralcas to commemorate the golden jubilee of Malay language as the Malaysia's official language.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6175>

1er octobre 2009: Belgique: Nederlands leren met een vriend - L'Alfa Club organise des échanges entre familles "N" et "F". Pour les 8 à 18 ans. Voilà un de ces appels qu'on aime à relayer : l'association Alfa Club, qui a son siège à Deurne, cherche des familles d'accueil francophones pour quelque 300 jeunes néerlandophones désireux d'apprendre le français. Et cela peut, bien sûr, se faire dans la réciprocité.

<http://www.lalibre.be/actu/gazette-de-liege/article/532580/nederlands-leren-met-een-vriend.html>

28 septembre 2009: Belgique: "Il faut comprendre la grande inquiétude des parents néerlandophones à Bruxelles" - Selon Brigitte Grouwels, Bruxelles n'a pas encore réussi le pari de l'intégration.

<http://www.lalibre.be/actu/bruxelles/article/531822/il-faut-comprendre-la-grande-inquietude-des-parents-ne-erlandophones-a-bruxelles.html>

27 septembre - 6 octobre 2009: Liban: Quand le sport s'allie à la culture pour témoigner de la solidarité francophone, cela donne ... « les Jeux de la Francophonie », une formidable rencontre entre plus de 3000 artistes et athlètes venus du monde entier.

<http://www.francophonie.org/VIe-Jeux-de-la-Francophonie.html>

25 septembre 2009: Belgique: Le Premier wallon chez les patrons flamands - Rudy Demotte (PS), ministre-président wallon invité par le Voka, l'organisation patronale flamande, à l'occasion de son traditionnel lunch de rentrée, ce n'est pas banal. C'est d'abord un défi parce que même si

le Voka n'est pas la fosse aux lions flamands, l'organisation n'en est pas moins très en pointe sur le terrain communautaire.

[http://archives.lesoir.be/politique-on-avait-presque-oublie-le-communautaire-le\\_t-20090925-00Q2VN.html?query=linguistique+%amp;firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=linguistique+%amp;pos=2&all=8368&nav=1](http://archives.lesoir.be/politique-on-avait-presque-oublie-le-communautaire-le_t-20090925-00Q2VN.html?query=linguistique+%amp;firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=linguistique+%amp;pos=2&all=8368&nav=1)

### **International** - *Minorités linguistiques*

1er octobre 2009: Slovénie: questions ethniques, questions d'éthique - La Slovénie est attachée à la notion de nationalité (le droit du sang prime), c'est-à-dire qu'il est difficile d'être perçu comme Slovène avec une origine ethnique différente, mais elle est aussi devenue au cours des trente dernières années une terre d'immigration, ce qui a modifié de manière importante la composition ethnique de la population : en 1971, 92% de la population se déclarait slovène contre 83% en 2002. Le point sur les enjeux ethniques dans cette république souvent présentée en « modèle ».

<http://balkans.courriers.info/article13626.html>

30 septembre 2009: Chypre: Reunification or Partition? - Three decades of efforts to reunify Cyprus are about to end, leaving a stark choice ahead between a hostile, de facto partition of the island and a collaborative federation between the Greek and Turkish Cypriot communities living in two constituent states.

<http://www.crisisgroup.org/home/index.cfm?id=6320&l=1>

## **4. RELATIONS COMMUNAUTÉ – AUTORITÉS GOUVERNEMENTALES**

### **Ontario** - *Francophonie*

30 septembre 2009: La Clinique juridique bilingue obtient 506 736\$ en paiements rétroactifs - La 20e assemblée générale annuelle de la Clinique juridique bilingue a eu lieu le 16 septembre 2009. Un léger goûter a été servi vers 17 h ce qui a donné l'occasion aux participants de discuter et de socialiser.

<http://www.lerempart.ca/nouvelles.asp?nID=13464>

### **Canada** - *Francophonie*

30 septembre 2009: Une enquête sur l'unilinguisme aux JO - Le Commissaire aux langues officielles, Graham Fraser, a décidé d'ouvrir une enquête relativement à une plainte déposée sur l'unilinguisme de la firme de recrutement du personnel de la sécurité pour les Jeux olympiques de Vancouver 2010.

<http://www.rdsolympiques.ca/news-centre/newsid=16553.html>

30 septembre 2009: DND hires U.S. firm to teach French to staff stationed in Colorado - After receiving poor reviews for its record on bilingualism, the Department of National Defence plans to hire a U.S. company to give French lessons to Canadian Forces personnel stationed in Colorado.

<http://www.ottawacitizen.com/life/French%20lessons%20with%20drawl/2047974/story.html>

29 septembre 2009: L'ACFA attend des réponses du Premier ministre Stelmach - Le président de l'ACFA, monsieur Jean Johnson, a fait parvenir aujourd'hui une lettre au Premier ministre albertain Ed Stelmach lui demandant une rencontre d'urgence au sujet de la Politique de services en français du gouvernement de l'Alberta. Il y a quelques jours, monsieur Johnson apprenait que la politique ne serait pas adoptée.

<http://www.acfa.ab.ca/default.asp>

29 septembre 2009: Improve access to services in N.W.T.'s 11 languages: commissioner - People in the Northwest Territories must be able to access health care and other basic services in any of the territory's 11 official languages, Languages Commissioner Sarah Jerome reminded MLAs on Monday.

<http://www.cbc.ca/canada/north/story/2009/09/29/nwt-languages.html>

24 septembre 2009: Le gouvernement du Canada verse 385 000 \$ à Franco Médias 2010 - Le projet contribuera au rayonnement de la francophonie canadienne lors des Jeux d'hiver de 2010.

<http://snacadie.org/content/view/477/234/>

### **International** - *Minorités linguistiques*

1er octobre 2009: Pays basque: The Basque Minister of Education states that no requests to study in the A model are unattended - The Department of Education of the Basque Government has stated that they have no proof that any request for registration in the A model was unattended.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6171>

30 septembre 2009: Australie: Welfare tough love works as quarantining parent payments cuts indigenous truancy - Indigenous leader Noel Pearson's tough welfare reforms in Cape York, which financially punish the parents of children who repeatedly miss school, have dramatically boosted attendance rates.

<http://www.theaustralian.news.com.au/story/0,,26144715-13881,00.html>

30 septembre 2009: Serbie: Serbia tried to prevent new Kosovo recognitions - Serbian Foreign Minister Vuk Jeremic says that Serbia will see in the next couple of weeks how successful it was in preventing further states from recognising Kosovo.

<http://eurasia.ro/?p=29492>

30 septembre 2009: Valence: The knowledge of the Valencian language will not be a requirement for civil servants in the Ontinyent City Council - The Ontinyent City Council, Valencia has passed the removal of the requirement of knowing Valencian that local civil servants had, after the period to present appeals has ended.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6149>

30 septembre 2009: Navarre: The President of Navarre breaks the government agreement due to the reform of the law of the Basque language - The President of Navarre, Miguel Sanz, has announced the breaking of the agreement between UPN and CDN, partners in the regional Government of Navarre since 2003. Sanz had already warned that the breaking was inevitable if CDN do not correct its position favourable to a reform of the Regional Law of the Basque Language.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6143>

30 septembre 2009: Allemagne: Frisian and Danish communities in German Schleswig-Holstein will have twice as many MPs - The South Schleswig Voters' Federation (SSW, Südschleswigscher Wählerverband, in German) has obtained 4 seats in Germany's northernmost state. Schleswig-Holstein is considered a part of the Frisian nation (Northern Frisia) although is also inhabited by Danish people.

<http://www.nationalia.info/en/news/590>

30 septembre 2009: Écosse: Passport to a world of opportunity: now you're talking - There are now at least 90 languages spoken in Scotland. Gaelic, Polish, Mandarin, French, German, Urdu and Punjabi – all are part of an ever-shrinking world and one where the language of global business is not necessarily English.

<http://thescotsman.scotsman.com/education/Passport--to-a-world.5688868.jp>

30 septembre 2009: Pérou: Peru Prepares Legal Proposal To Include Indigenous Representatives In Congress - The president of the ad hoc committee to evaluate the problems of Amazonian indigenous peoples, Gloria Ramos, announced that is preparing a legislative proposal for the indigenous residents have direct representatives in the Congress.

[http://indigenouseoplesissues.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=2148%3Aperu-prepares-legal-proposal-to-include-indigenous-representatives-in-congress&catid=53%3Asouth-america-indigenous-peoples&Itemid=75&lang=en](http://indigenouseoplesissues.com/index.php?option=com_content&view=article&id=2148%3Aperu-prepares-legal-proposal-to-include-indigenous-representatives-in-congress&catid=53%3Asouth-america-indigenous-peoples&Itemid=75&lang=en)

30 septembre 2009: Nouvelle-Zélande: Lindsay Mitchell: Tough love needed to break Maori welfare dependency - In 2008 the Maori Party campaigned on ending child poverty by 2020. Child poverty is, however, implicitly tied in with welfare dependence.

[http://www.nzherald.co.nz/nz/news/article.cfm?c\\_id=1&objectid=10600335](http://www.nzherald.co.nz/nz/news/article.cfm?c_id=1&objectid=10600335)

28 septembre 2009: Turquie: Le gouvernement islamo-conservateur du Premier ministre turc Recep Tayyip Erdogan fait cette semaine une rentrée parlementaire à risques, proposant aux

députés deux projets ultra-sensibles: la normalisation des relations avec l'Arménie, et une réforme en faveur de la minorité kurde.

<http://www.institutkurde.org/info/depeches/questions-kurde-et-armenienne-rentree-politique-a-risques-a-ankara-2192.html>

28 septembre 2009: Pays basque: The Basque Nationalist Party asks to reform the language models to ensure "the progress of Basque as a communication language" - The Basque Nationalist Party demands the Department of Education to prepare a proposal to reform the current system of language models in order to "ensure a real progress of Basque as a communication language".

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6122>

28 septembre 2009: Bangladesh: Bangladesh calls for Bengali to be official UN language - Bangladesh's Prime Minister Sheikh Hasina Wajed called for the United Nations to adopt Bengali as one of its official languages.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/6106>

28 septembre 2009: Corse: Corsica Libera, présent aux élections de 2010 pour occuper tous les espaces de lutte - Corsica Libera, la nouvelle formation unitaire des indépendantistes corses sera présente aux élections qui composeront l'assemblée de l'île. Elles seront organisées l'année prochaine. Les dirigeants de la formation l'ont annoncé vendredi à Bastia, qui ont assuré qu'ils iront aux urnes malgré le "cadre juridique contraignant" imposé par l'État français.

[http://www.eurominority.eu/version/fra/reports-detail.asp?id\\_actualite=1458](http://www.eurominority.eu/version/fra/reports-detail.asp?id_actualite=1458)

## **5. RELATIONS COMMUNAUTÉ – SYSTÈME JURIDIQUE**

**Canada - Francophonie**

**International – Minorités linguistiques**

1er octobre 2009: Australie: WA youth detention system inappropriate - Western Australia is jailing more indigenous children per capita than anywhere else in the nation, sparking claims by the state's top judge that the system is expensive, culturally inappropriate and not tackling recidivism. In August, 73 per cent of all children in custody in WA were Aborigines and in the last financial year, an average of 74 per cent of children in detention were Aboriginal.

<http://www.theaustralian.news.com.au/story/0,25197,26149148-5013172,00.html>

## **6. RELATIONS COMMUNAUTÉ – SECTEUR ACADÉMIQUE**

**Canada - Francophonie**

Du 11 janvier au 12 avril 2010: Séminaire de doctorat sur la francophonie canadienne “Enjeux culturels contemporains”, à l’Université d’Ottawa, sous la direction de Lucie Hotte.

[http://www.francophoniecanadienne.ca/main+fr+01\\_200+Enjeux\\_culturels\\_contemporains\\_-\\_Seminaire\\_de\\_doctorat\\_sur\\_la\\_francophonie\\_canadienne.html?AnnonceCatID=4&AnnonceID=599](http://www.francophoniecanadienne.ca/main+fr+01_200+Enjeux_culturels_contemporains_-_Seminaire_de_doctorat_sur_la_francophonie_canadienne.html?AnnonceCatID=4&AnnonceID=599)

**International** - *Minorités linguistiques*